



# D'WASCHBRITSCH

Bulletin municipal de Woerth - Septembre 2023 - N° 10



## À LA UNE : RÉOUVERTURE DE LA BIBLIOTHÈQUE !

**La bibliothèque a fait peau neuve** : découvrez à la une de cette édition, tous les détails sur les travaux réalisés ainsi que des photos inédites des locaux fraîchement rénovés ! p.4

### UN ÉTÉ RICHE EN FESTIVITÉS RETOUR EN PHOTOS

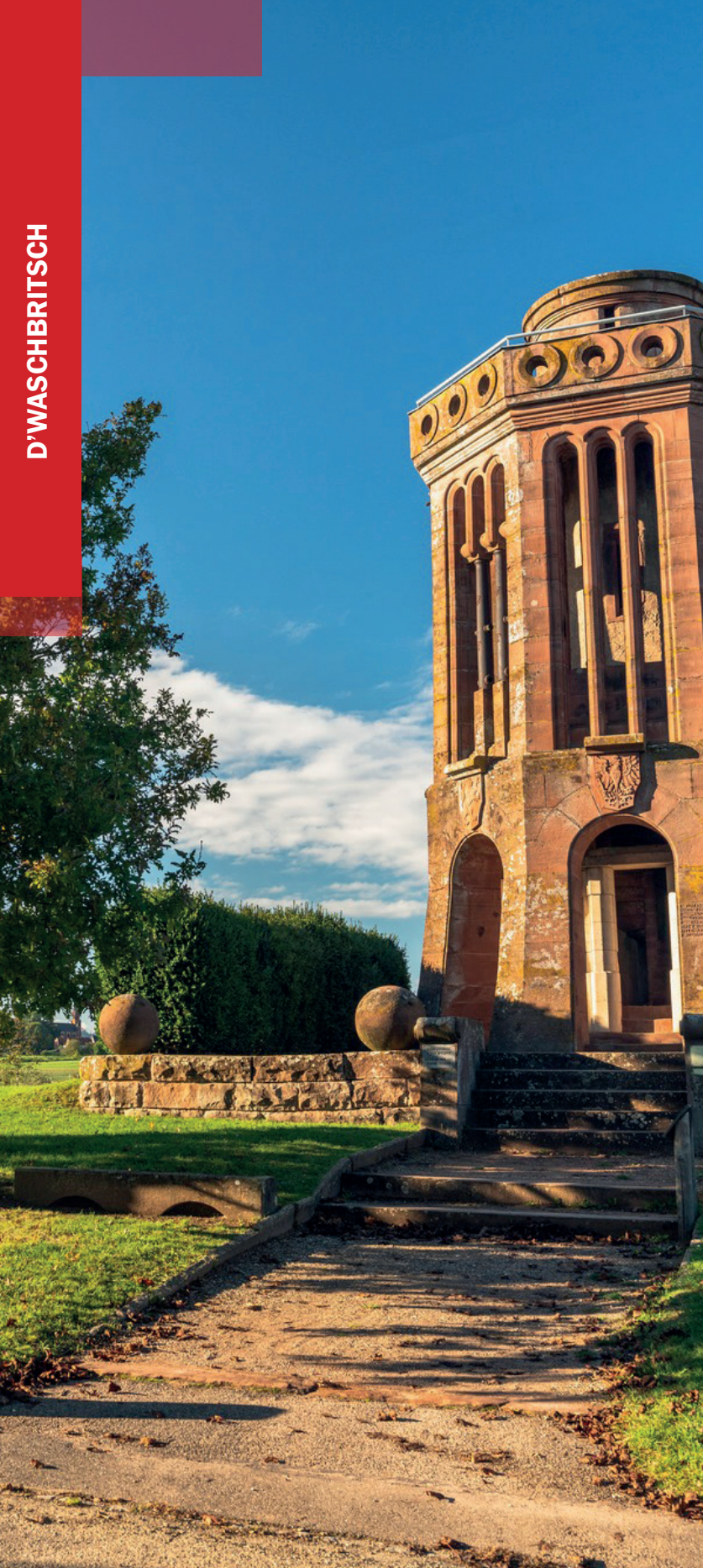
Bonne ambiance et convivialité ont accompagné notre été : retour en photos sur les festivités estivales de Woerth ! [p.5-8](#)

### PÊCHE ÉLECTRIQUE UN INVENTAIRE NÉCESSAIRE

Réalisée dans le cadre de la préparation des travaux de restauration de la Sauer, découvrez le bilan de cette pêche peu commune. [p.17](#)

### C'EST LA RENTRÉE... POUR LES ASSOCIATIONS AUSSI !

La ville de Woerth dispose d'un tissu associatif riche, varié et dynamique, découvrez toutes leurs actualités. [p.19-22](#)



## SOMMAIRE :

L'ÉDITO .....	03
A LA UNE .....	04
VIE COMMUNALE .....	05
AGENDA .....	13
PROJETS COMMUNAUX .....	15
PAROLE AUX ASSOCIATIONS .....	18
INFORMATIONS PRATIQUES .....	23
ETAT CIVIL ET ANNIVERSAIRES .....	26

## BIENTÔT 16 ANS

Pensez au recensement citoyen !

**C'est obligatoire.**

Dès l'âge de 16 ans, présentez vous en mairie, muni de :

- votre carte d'identité
- votre livret de famille

Vous aurez besoin de votre justificatif de recensement pour vous inscrire aux examens jusqu'à l'âge de 25 ans (Bac, permis de conduire, etc.)

### VOUS VENEZ D'AVOIR 16 ANS ?

Prenez rapidement rendez-vous en Mairie au 03 88 09 30 21 pour votre recensement



**Rédaction et conception** : Andrée Burkhardt, Stéphanie Jung, Rémy Wagner, Philippe Le Borgne

**Photos** : Alfred Reeber, OTI de l'Alsace Verte

**Mise en page/ Infographie** : Mégane Starck

**Distribution** : Conseil Municipal



D'WASCHBRITSCH est distribué dans les boîtes aux lettres de la ville.



Vous pouvez vous le procurer à l'accueil de la mairie.



Version numérique à consulter sur le site de la commune : [www.ville-woerth.eu](http://www.ville-woerth.eu)

# L'édito ● ● ●

*Chères Woerthoises et chers Woerthois,*

L'été se termine par des températures encore jamais vues pour un mois de septembre. Ces épisodes de canicule vont se répéter et s'amplifier durant les décennies à venir et cela doit nous faire prendre conscience des enjeux de la transition énergétique, sujet dont la communauté de commune s'est emparée depuis de nombreuses années et qui s'accélère ces derniers temps par volonté politique ou par nécessité pour faire des économies au vu des prix des énergies fossiles qui ne cessent de fluctuer et souvent à la hausse. La commune s'est inscrite dans ces objectifs de réduction des gaz à effet de serre par le remplacement des anciens éclairages publics, par la plantation d'arbres et de haies au centre-ville, par l'isolation des bâtiments communaux, tel que la bibliothèque, ou par la construction d'une nouvelle école primaire et d'une salle des fêtes moins énergivores.

Il est dans notre programme d'implanter des panneaux photovoltaïques sur le toit de l'actuelle école maternelle et nous encourageons les citoyens à venir participer aux actions de l'association de centrale villageoise ATENA dont le but est de réunir des citoyens afin d'investir ensemble dans des panneaux solaires, comme ceux installés récemment sur le toit de la salle polyvalente de Goersdorf ou sur l'auvent du club-house de Hegeney.

La commune a également adhéré à la campagne de thermographie de quartier qui consiste à passer en revue avec une caméra thermique toutes les maisons d'un quartier, à partir de la voirie publique, et d'envoyer un rapport aux habitants, avec l'identification des ponts thermiques. Cette action gratuite pour l'utilisateur, est entreprise en partenariat avec le Conseiller en rénovation énergétique de la Communauté de Communes et du PETR Alsace du Nord.

N'hésitez pas à vous connecter sur l'application « Panneau Pocket » et sur la page Facebook de la ville afin d'être informés en avant-première des actualités de votre Commune.

C'est la rentrée pour tout le monde, et cette rentrée sera certainement une des dernières pour notre vieille école élémentaire, lieu emblématique de notre cité, ancienne gendarmerie de 1854 à 1861 et ancien dépôt d'incendie dans les années 1930, ayant vu passer de nombreuses générations de Woerthois.es.



L'ÉDITO

Afin de se positionner sur son avenir, nous allons nous entourer de spécialistes du Parc Naturel Régional des Vosges du Nord, du CAUE, ainsi que de professionnels du tourisme. Vos idées sont également les bienvenues ! N'hésitez pas à nous en faire part.

Ce sera également le cas pour l'école maternelle qui deviendra « maison des associations », un lieu ouvert et disponible pour les associations et toutes activités de détente, telle que la gymnastique pour les seniors, etc.

De nombreuses manifestations ont à nouveau ponctué notre été : la fête de la musique, le Messti avec le marché aux puces, l'exposition de voitures anciennes, le feu d'artifice et le Haari Owe, les reconstitutions historiques des 5 et 6 Août, les visites guidées du centre-ville. Enfin, à voir absolument (jusqu'au 29 octobre 2023) : une reconstitution du champ de bataille en Playmobil, au pied du tableau Detaille, dans notre musée !

Cette dynamique n'est possible qu'avec l'engagement de nombreux bénévoles. Un grand merci également à nos équipes municipales pour leur engagement au service des citoyens !



*Alain Fuchs*  
Maire de WOERTH





AVANT



APRÈS

## La bibliothèque fait peau neuve !

10 mois se sont écoulés depuis le démarrage des travaux de rafraîchissement de notre bibliothèque municipale.

Après la phase de démolition, pour ouvrir l'espace, les travaux de rénovation ont pu débuter : chauffage au sol, isolation, carrelage, peinture... Tout cela n'aurait pas été possible sans le travail de qualité fourni par les ouvriers municipaux, les bénévoles et l'implication de membres du Conseil Municipal : **nous les en remercions chaleureusement.**

C'est donc pour la rentrée que la bibliothèque a pu réintégrer ses murs. A présent, c'est avec le sourire que notre bibliothécaire, Martine, et ses bénévoles ont le plaisir de vous accueillir dans cet espace tout neuf.



### Reprise des Ateliers du Mercredi :

le 18/10 à 15h (enfants 4-12 ans).

**Programme** : lectures et bricolages sur le thème des fruits de l'automne.

### Bibliothèque Municipale

4 Grand'rue - 67360 WOERTH

03 88 54 07 33

### Horaires :

- Mardi : de 14h00 à 18h00
- Mercredi : de 09h00 à 12h00 et de 14h00 à 18h00
- Vendredi : de 14h00 à 18h00

Venez découvrir le nouveau coin lecture, mais aussi l'espace des plus petits avec son tapis et ses gros coussins. La bibliothèque se veut un lieu d'apaisement et d'évasion !

En plus de la collection de livres, l'offre s'étoffera prochainement avec des livres audio, des livres à gros caractères pour les déficients visuels, des DVD tout public et des CD audio.



## Fête du parc

Un paysage verdoyant, un magnifique soleil, de délicieuses grillades et de nombreuses activités pour s'amuser : tous les ingrédients étaient réunis le dimanche 7 juin pour passer une belle après-midi conviviale dans le parc du château ! Comme chaque année une rose et un cocktail étaient offerts par le Syndicat d'Initiatives de Woerth et environs à toutes les femmes à l'occasion de la fête des mères.

## Fête multi-époques

**Cette année, du 4 au 6 août, la commémoration de la Bataille du 6 août 1870 a également évoqué l'histoire des 2 conflits mondiaux qui ont suivis.**

Le vendredi soir, a été présenté un film historique, *La Chambre Douze*, d'après des faits réels, en hommage aux femmes pendant la Résistance. S'en est suivi un moment d'échange avec le réalisateur du film.

Le samedi, des bénévoles en costumes d'époque ont évoqué la vie quotidienne d'antan et la visite guidée du centre historique de Woerth a été suivie et très appréciée.

Les bivouacs militaires de 1870 à 1945 ont attiré les curieux de l'histoire de notre région. Le groupe folklorique de Geispolsheim et les Musiciens du Cœur ont également assumé leur rôle dans l'évocation de nos coutumes. La promenade dans Woerth à la lueur des flambeaux, initialement prévue le samedi soir, a dû être annulée pour cause de pluie. Pluie qui a aussi contrarié les visites, à pied ou en véhicule militaire, du champ de bataille.





## Woerth en fête

Retour en images sur les festivités et animations organisées à l'occasion du traditionnel Woerth en Fête. Cette année encore, le public était au rendez-vous, ainsi que la bonne ambiance !

Un grand merci à toutes les associations qui se sont mobilisées à cette occasion pour faire de cette fête une belle réussite ! Merci également à Alfred Reeber pour les photos.







## A ne pas manquer : une exposition de Playmobil inédite au Musée de Woerth

Installée à l'occasion des Journées Européennes du Patrimoine, cette exposition de Playmobil très atypique et originale nommée « **La charge des cuirassiers en Playmobil** » sera visible au musée de la Bataille du 6 août 1870 jusqu'à sa fermeture, le 29 octobre 2023.

Installée à côté du célèbre tableau de Detaille, elle met en scène une reconstitution de sa charge des cuirassiers représentée en complément du dessin, par des Playmobil « costumés et armés » pour cette scène originale réalisée par un passionné qui redonne une nouvelle « vie » à ces figurines.

## Animations au Musée de la bataille du 6 août 1870

### Journée d'ateliers avec des élèves de l'école élémentaire

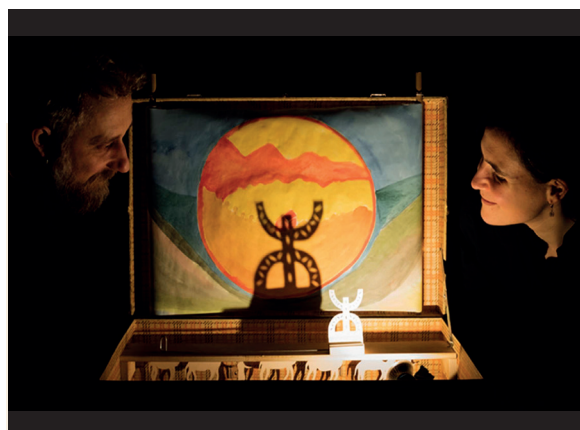
Le 9 juin, 2 classes de l'école élémentaire ont été sollicitées pour participer à une animation proposée par le PARC avec la participation de la Commune et des Amis du Musée. La journée a été divisée en 2 parties : visite du musée le matin et atelier nature l'après-midi pour un groupe, et inversement pour le 2<sup>ème</sup> groupe.

Le matin, les enfants ont pu découvrir le musée. S'en est suivie une recherche d'objets insolites dissimulés dans les vitrines.



Puis, atelier d'initiation à la couture avec la présentation des matériaux et vocabulaire de la couture. Les enfants ont cousu des boutons sur une petite veste de hussard en feutrine qu'ils ont pu ramener chez eux.

L'après-midi a été réservée à une lecture de paysage sur les traces de la bataille de Woerth au monument français et au Belvédère avec un animateur de la Maison de l'Eau et de la Rivière.



### Les Petites Histoires du Parc

Le 9 juillet, les visiteurs du Musée ont pu découvrir l'animation « *Ma Vie de Valise* » (récits de migrations). Les mises en scène dans des valises ont été créées à partir de récits de vie, de résidents d'EHPAD (ou de leurs enfants ou proches) qui ont confié leur histoire. Ils racontent comment ils ont été amenés à ces déplacements induits par les guerres.

Trois mises en scène ont été proposées : une valise d'Italie, une valise de guerre (sur sol français, mais avec son lot de déplacements) et une valise d'Algérie.



**Musée de la bataille du 6 août 1870**  
2 rue du Moulin - 6736 WOERTH

**Horaires :** du mercredi au vendredi de 14h00 à 17h00  
et le samedi et dimanche de 14h00 à 18h00.



# LA RENTRÉE EN CHIFFRES

## École Maternelle

**17**

Élèves de PS

**19**

Élèves de MS

**24**

Élèves de GS

## École Élémentaire

**14**

Élèves de CP

**21**

Élèves de CE1

**20**

Élèves de CE2

**25**

Élèves de CM1

**17**

Élèves de CM2

## Collège

**106**

Élèves de 6<sup>e</sup>

**111**

Élèves de 5<sup>e</sup>

**105**

Élèves de 4<sup>e</sup>

**104**

Élèves de 3<sup>e</sup>



## C'est la rentrée pour les élèves de Woerth !

**Nous souhaitons une excellente année scolaire 2023/2024 à tous nos écoliers Woerthois !**

L'école maternelle dispose d'un effectif de 60 élèves dont 22 élèves monolingues et 38 bilingues (enseignement paritaire français-allemand). Les enseignantes sont les suivantes : Odile SCHOENAUER, directrice, Katharina KREBS et Eliane WAECHTER. L'équipe est également composée d'ATSEM, Nadège FERNBACH et Carole VALETTE et d'une apprentie CAP, Mathilde SCHMITT.

L'école élémentaire quant à elle dispose d'un effectif de 98 élèves, dont 39 monolingues et 49 bilingues. Les enseignantes sont les suivantes : Mme DREIKAUS-MEYER (Directrice), Mme OBER, Mme CHAPON, Mme MAIZERAY, Mme BILLMANN et Mme FALCK.

## Participation à la « Trame Verte »

Les élèves de CE2, CM1, CM2 bilingue de l'année scolaire 2022-2023 ont participé à une action dans le but de développer la "Trame verte", avec le soutien de la Maison de la Nature de Munchhausen, sous la houlette de la Communauté de Communes Sauer Pechelbronn. Une animatrice est intervenue à plusieurs reprises dans la classe pour sensibiliser les élèves à l'importance de la préservation et du développement des corridors verts composés de haies.



Mi-novembre 2022, la municipalité a mis des plants d'arbustes à disposition des élèves, qui les ont plantés dans le parc du Château. Les élèves ont aussi réalisé en classe, un panneau de sensibilisation au respect des haies, qui a été installé à côté des plants.

Enfin, le 4 juillet 2023, en présence de Mme WEBER de la Communauté de Communes, du Maire de Woerth et des parents des élèves, les enfants ont participé à l'inauguration du panneau dans le parc du château.



## Une rentrée en musique

### A l'école élémentaire

Le mardi 5 septembre, un temps de chant a été organisé durant lequel les élèves de l'école souhaitent la bienvenue aux nouveaux élèves en chantant. A la fin des chants, les élèves de CM ont transmis aux CP des "Schultüte" dans lesquels ils ont trouvé du matériel scolaire.

### Au collège

Le lundi 4 septembre, les élèves de 6<sup>e</sup> ont fait leur entrée au collège. Le vendredi 8 septembre, ils ont pu écouter la chorale du collège pour une rentrée en musique !

Le mardi 5, ce fût le tour des 5<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup>. Puis à partir du mercredi, tous les élèves étaient présents au collège. Les 426 élèves sont répartis par niveau dans 4 classes, avec une moyenne de 26 élèves par classe.



## Collège : une fin d'année écolo, à l'image de l'année scolaire 2022-2023 !

**Après un premier nettoyage de printemps le 24 mars 2023, l'opération a été réitérée le 3 juillet dans le cadre de la semaine consacrée à des activités diverses et variées pour clore l'année scolaire.**



Un groupe d'élèves éco-délégués, accompagnés de leurs professeurs M. KOLB et Mme HOLLENDER ont à nouveau arpenté les rues de Woerth et la piste cyclable, jusqu'aux bâtiments de la Com-Com, afin de procéder à ce nettoyage. Munis de gants stériles et de pinces, les élèves n'ont pas démérité par cette chaleur !

Ils ont débarrassé au mieux les rues de leurs mégots, conscients que cette tâche est vaine, que les rues en seraient à nouveau jonchées dès les jours suivants ! Le long de la piste cyclable, ils ont trouvé les déchets habituels en quantité : bouteilles en plastique, en verre, canettes, emballages en tout genre...

Ces déchets ramassés ne sont malheureusement que les déchets VISIBLES, bien d'autres se cachent encore dans les hautes herbes, inaccessibles.

A mi-chemin, les élèves ont eu droit à une petite pause durant laquelle ils ont pu savourer un délicieux gâteau chocolat-courgettes réalisé par M. KOLB, qui n'a pas manqué de leur expliquer qu'il s'agissait d'une recette quasi « zéro-déchets ! ».

En complément de ces ramassages de déchets, le 4 juillet les élèves volontaires se sont rendus à vélo à l'usine de valorisation énergétique de Schweighouse-sur-Moder afin de se rendre compte des quantités énormes de déchets qui y sont incinérés.



## Principales délibérations du conseil municipal de juin à septembre 2023



### Finances

- Budget annexe et prix de vente des terrains pour le lotissement « Les Roseaux »
- Vente du lot n° 5 du lotissement « Les Roseaux »
- Location des chasses communales – Demande de réservation du droit de chasse par la Paroisse Protestante de Woerth
- Location des chasses communales – Résultat de la consultation des propriétaires et affectation du produit de la location de la chasse
- Demande de subvention de l'association de pêche AAPPMA pour le financement de la matinée de pêche organisée pour les écoles de Woerth
- Demande de subvention du Conseil de Fabrique de la Paroisse Saint-Laurent pour le financement de travaux de réparation d'une conduite d'eau



### Ressources humaines

- Surcroît temporaire d'activité - Recrutement d'agents contractuels sur des emplois non permanents pour faire face à un accroissement saisonnier d'activité



### Urbanisme

- Concession en forêt communale de Woerth – Captage de source et passage d'une conduite d'eau



### Sport et culture

- Musée de la bataille du 6 août 1870 – Fixation du prix de vente de l'ouvrage « La guerre de 1870 expliquée aux enfants »



## Commémoration de la Fête Nationale

La cérémonie officielle de la fête Nationale s'est déroulée le jeudi 13 juillet au Centre de Secours des pompiers de Woerth. Les membres du Conseil Municipal des Jeunes ont répondu présents à cette occasion.

## Passation de commandement

6<sup>ème</sup> compagnie du 54<sup>ème</sup> régiment de transmission d'Oberhoffen-sur-Moder

Le 21 juin, dans le parc du château de Woerth, le colonel Damien LE MADEC, chef de corps et commandant de ce régiment a présidé la cérémonie de passation de commandement entre le capitaine sortant Simon LELEU et son successeur le capitaine Harold CERIL. À l'issue de la cérémonie, les militaires ont fait résonner a cappella le chant du régiment en défilant devant les autorités civiles et militaires dans les rues aux alentours du parc (6<sup>ème</sup> compagnie jumelée avec la ville de Woerth).



## QUIZ : recensement de la population à Woerth > À vos pronostics !

Lors de ce début d'année, tous les Woerthois ont été sollicités pour participer à l'enquête organisée par l'INSEE du recensement de la population. Les résultats de cette enquête nous parviendront bientôt. Dans cette attente nous vous proposons de faire vos propres estimations à travers un petit jeu ! Les résultats vous seront communiqués dans une prochaine édition du Bulletin Municipal.

Estimez le pourcentage d'hommes et de femmes à Woerth en 2023 :

..... % de femmes

..... % d'hommes

Quelle tranche d'âge est la plus présente ?

0 à 14 ans     15 à 29 ans     30 à 44 ans

45 à 59 ans     60 à 75 ans     75 à 89 ans

90 ans ou +

Lors du recensement de 2020, la population de Woerth a été estimée à 1716 habitants.

Quel est votre pronostic pour l'année 2023 ?

..... habitants

## OCTOBRE

**Dimanche 8** à 15h00**Conférence Publique**, avec la participation de Maître RITTER.Musée de la Bataille du 6 août 1870  
2 rue du Moulin**Dimanche 15****Bourse multi-collections**, organisée par le club philatélique et numismatique  
Salle de Froeschwiller**Mercredi 18**à 8h00, **cross solidaire du Collège pour l'association ELA avec collecte de dons.**  
Venez soutenir nos enfants !à 15h00, **ateliers du mercredi** (enfants de 4 à 12 ans). Lectures et bricolage sur le thème « Les fruits de l'automne ». Sur inscription au 03 88 54 07 33.

Bibliothèque Municipale, 4 Grand'rue

**Dimanche 29** à 12h00**Cochonaille**, organisée par l'AAPPMA de Woerth. Menu à 24 €: Wurschtsupp, Kesselfleisch, Sürkrüt, Blutwurscht, Lawerwurscht, Kaffee, Kuchen.  
Sur réservation au 06 36 72 63 30 ou par email : [aappma.woerth@orange.fr](mailto:aappma.woerth@orange.fr)  
Étang de pêche de Woerth

## HORAIRES D'HIVER DE LA DÉCHÈTERIE

du 1<sup>er</sup> octobre au 31 mars ;du mardi au samedi, de 09h00 à 11h45  
et de 13h30 à 16h45

## REPAS DES AÎNÉS

Les modalités d'organisation du repas des aînés seront communiquées aux intéressés prochainement.

## NOVEMBRE

**Mercredi 1<sup>er</sup>** de 13h00 à 17h00**Allume ta lumière : grande fête pour les enfants** (infos page 21).

Salle des fêtes de Goersdorf

**Vendredi 10** à 19h30**Projection du film documentaire « Performants autrement »** suivi d'une discussion avec le réalisateur Sebastiano d'Ayaka Vakva. Sur inscription au 03 88 54 07 33.  
Bibliothèque Municipale, 4 Grand rue**Samedi 11****Commémoration**

Monument aux morts, route de Haguenau

**Samedi 18** de 14h00 à 18h00**et dimanche 19** de 10h00 à 18h00**Exposition de peinture et d'artisanat**, organisée par l'Amicale Artistique et Sportive «D'Lauffer de Woerth». Entrée gratuite et petite restauration.

Salle polyvalente de Durrenbach

**Vendredi 24** et **samedi 25****Collecte Nationale de la Banque alimentaire****Samedi 2** et **dimanche 3** décembre**Vous souhaitez exposer ou proposer une animation ?** Contactez la Mairie de Woerth par téléphone au 03 88 09 30 21 ou par email : [contact@ville-woerth.eu](mailto:contact@ville-woerth.eu).**Banques Alimentaires****COLLECTE NATIONALE**  
24 & 25 NOVEMBRE 2023**LES DONS NE VOLENT PAS,  
ON A BESOIN DE VOUS.**La commune recherche des bénévoles pour le bon déroulement de la collecte 2023, contactez le secrétariat pour plus d'informations au 03 88 09 30 21 ou [contact@ville-woerth.eu](mailto:contact@ville-woerth.eu)

## DÉCEMBRE



**Samedi 2** de 16h00 à 20h30  
et **dimanche 3** de 11h00 à 18h30

**WOERTH Fête Noël** - Au programme de cette édition 2023 : marché des artisans et des produits du terroir, distribution de friandises par le Saint Nicolas, chasse aux trésors de Noël, concours des vitrines, marche aux flambeaux et aux lampions, ainsi que divers ateliers pour les enfants... Plus d'informations à venir !  
Centre ville de Woerth

### PERMANENCES NUMÉRIQUES

Votre conseillère numérique FRANCE SERVICES, Claire TERNET, sera présente à la Mairie de WOERTH :

- Mardi **17 octobre** 2023,
- Mardi **21 novembre** 2023,
- Mardi **19 décembre** 2023,
- Mardi **23 janvier** 2024.

Sa mission principale est de soutenir les habitants du territoire dans leurs usages quotidiens du numérique et de les sensibiliser à ses enjeux. Sur rendez-vous au 07 76 31 59 58.

**FOOD TRUCKS** : tous les mardis à partir de 17h45 au centre-ville (place du Lavoir).

- **Bánh mì de Véro** (toutes les semaines)  
Spécialités vietnamiennes
- **Hopla Brésil** (semaine paire)  
Spécialités brésiliennes
- **L'envol** (semaine impaire)  
Pâtes italiennes et desserts maison

## TOUTE L'ANNÉE

**D'Laufer de Woerth : Marche** : les jeudis des semaines paires, départ à 13h30 au terrain de jeux (route de Lembach à Woerth).

Renseignements : 06 43 77 07 22

**ACLS : Marche** : tous les mardis, départ à 13h45, rue des Turcos à Woerth. **Jeux de cartes** : tous les mercredis, de 14h00 à 18h00 et les lundis des semaines impaires de 20h00 à 00h00 à la salle du Livre Foncier

Renseignements : Marcel HAENEL  
03 88 09 40 79 ou 06 34 86 28 01

### PERMANENCES JURIDIQUES GRATUITES

- Samedi **14 octobre** 2023,
- Puis **tous les 1<sup>ers</sup> samedis du mois.**

Permanences assurées par Maître Pierre GIURIATO, avocat au barreau de Strasbourg, à la salle de l'ancien livre foncier (4 Grand'rue à WOERTH). **Uniquement sur rendez-vous au 03 88 09 30 21.**



PARTAGEZ VOTRE POUVOIR,  
DONNEZ VOTRE SANG !

### DATES DES PROCHAINES COLLECTES DE DON DU SANG

- **Reichshoffen** :  
lundi 16 octobre de 16h30 à 20h00
- **Eschbach** :  
mercredi 17 octobre de 17h00 à 20h00
- **Preuschkorf** :  
mercredi 25 octobre de 16h30 à 20h00
- **Langensoultzbach**  
mardi 31 octobre de 17h00 à 20h00
- **Durrenbach**  
lundi 13 novembre de 17h00 à 20h00

# Conseil Municipal des Jeunes



**Composition :** Tous les jeunes Woërthois, du CM1 à la 3ème, sont candidats potentiels.

**Dépôt des candidatures :** Un dossier de candidature devra être rempli par chaque candidat. Les dossiers peuvent être retirés à la mairie, à l'école élémentaire ou au secrétariat du collège.

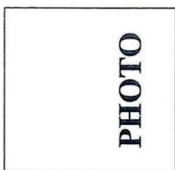
Les candidatures devront être remises à la mairie. Il est possible de les déposer dans la boîte aux lettres de la mairie (au bas de l'escalier extérieur).

**Note :** Une **autorisation parentale est obligatoire** pour tous les candidats.



Ville de WOERTH

## DOSSIER DE CANDIDATURE CONSEIL MUNICIPAL DES JEUNES



Nom : .....  
 Prénom : .....  
 Sexe :  Fille ;  Garçon ; Classe : .....  
 Né(e) le ..... à .....  
 Adresse : ..... 67360 WOERTH.  
 Tél. des parents : .....  
 Mail (parents) : .....@.....  
 Tél. de l'enfant : .....  
 Mail (enfant) : .....@.....  
 Mes centres d'intérêt : .....  
 .....

### AUTORISATION PARENTALE

Je soussigné(e) .....,  
 demeurant .....  
 et agissant en qualité de père / mère / tuteur, autorise mon fils / ma fille .....  
 à participer au Conseil Municipal des Jeunes Woërthois

Je certifie avoir l'autorité parentale sur cet enfant et je l'autorise à se joindre à toutes les activités qui se feront dans le cadre du CMI.

J'autorise la commune de Woerth à publier les photos prises pendant une cérémonie ou toute autre manifestation, dans le cadre de son mandat.

Nom et numéro du contrat d'assurance de responsabilité civile : .....

Woerth, le .....

Signature

En cours

Avancement des travaux du nouveau  
pôle scolaire et périscolaire :



Menuiseries d'extérieur  
et isolation



Isolation et pose de  
plaques de plâtre



Ascenseur pour  
l'accès PMR



Ouvertures  
de la salle  
des fêtes



Gaines techniques eau,  
électricité, chauffage





## Travaux de restauration de la Sauer

Des travaux de restauration de la Sauer au centre-ville de Woerth sont programmés en 2024. En effet, la Sauer en traversée urbaine de Woerth présente un profil rectiligne et homogène, une surlargeur et une faible lame d'eau, qui provoquent un ensablement généralisé. L'objectif est de restaurer un espace anthropisé (transformé par l'être humain) et uniformisé par l'installation de banquettes végétalisées pour diversifier le milieu et les écoulements.

### Les enjeux de ces travaux :

- recréer un lit mineur d'étiage, c'est-à-dire l'espace linéaire où l'écoulement s'effectue la majeure partie du temps
- assurer le transport des sédiments
- favoriser la biodiversité par la création d'habitats dans le cours d'eau et en berge

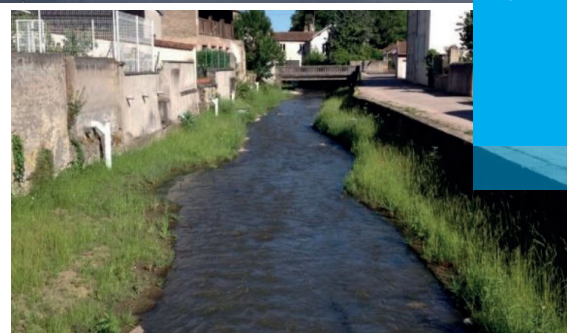
Au vu de ces travaux, une pêche d'inventaire fût réalisée le jeudi 17 août.

**Pourquoi cette pêche ?** La pêche électrique est un moyen efficace pour dénombrer les espèces aquatiques. Sur un tronçon défini à l'avance, l'équipe de pêche remonte le cours d'eau, munie d'électrodes pour étourdir les poissons et d'une épuisette pour les capturer. Les poissons sont comptés, mesurés et regroupés par espèces pour ensuite être relâchés dans leur milieu naturel.

Les données récoltées permettent de déterminer précisément l'état des populations de poissons dans la rivière et ainsi d'appréhender les effets des mesures réglementaires à mettre en place en faveur de ces espèces.

**La consultation de ces données a réservé de bonnes surprises : une brème figure dans l'inventaire piscicole !** De plus, il y a une grande diversité d'espèces présentes dans la Sauer notamment des truites fario de toutes tailles sur les 230 mètres de pêche, plutôt bon signe ! A noter que le tronçon analysé est en réserve de pêche donc la pêche y est interdite depuis de nombreuses années, selon une décision de l'AAPPMA.

D'autres pêches électriques d'inventaire seront à nouveau réalisées après les travaux pour comparer les données.



Exemple de banquettes végétalisées



## SURPRISE !



**Qui suis-je ?** Une Brème bordelière  
**Nom scientifique :** *Blicca bjoerkna*

Je suis un poisson commun, fréquentant plutôt les eaux stagnantes des lacs, canaux et étangs.

**D'où je viens ?** Je suis présente dans une grande partie de l'Europe et de l'Asie. J'ai été introduite en Italie et en Espagne où je suis parfois considérée comme nuisible.



**Les 2 premières séances de découverte sont offertes ! Renseignements auprès de :**  
 Tritschler Denise (présidente) 03 88 09 33 75  
 Logel Marie-Louise 06 20 50 21 37

## Le club de l'Amitié de Woerth et environs

Le club de l'Amitié de Woerth vous informe de la reprise des séances hebdomadaires de gymnastique douce qui aura lieu à partir du mercredi 6 septembre 2023 de 14h30 à 15h30 à la salle de l'école maternelle, rue de Soultz à Woerth.

Pour cette rentrée sportive, il n'est jamais trop tard pour se fixer de nouveaux objectifs, démarrer ou reprendre une activité physique et sportive, prendre soin de soi physiquement et mentalement, progresser, s'amuser, créer du lien, rencontrer de nouvelles personnes.

Comme par le passé les séances de gymnastique douce seront animées par notre éducatrice sportive Charlyne Bargetzi de la Sarl Activ'sport.

L'objectif des séances sera d'assouplir les articulations, renforcer cœur et poumons en douceur, renforcer les muscles, améliorer l'équilibre, la souplesse et la coordination, le tout, dans une ambiance musicale, tantôt debout, tantôt assis sur une chaise. Les divers supports sportifs (flexoring, balle, élastibande, bâton) sont mis à la disposition des membres.

## D'Laufer de Woerth :

Semaine de randonnées découvertes en groupes du 3 au 7 juillet



La centaine de participants, venue des 4 coins de la France, ainsi que de l'étranger, s'est régalée durant cette semaine de marche avec la découverte des merveilles et curiosités que la nature nous réserve au détour d'un sentier. La météo était clémente, pas trop chaude et sans pluie, ce qui est le temps idéal pour randonner.

Cette semaine, sous le signe de la convivialité et de l'amitié, s'est achevée en toute convivialité avec le traditionnel buffet dansant. Tous sont repartis, ravis de leur semaine, en espérant pouvoir revenir l'année prochaine pour la 27<sup>ème</sup> édition.



## AAPPMA : Que de jeunes visiteurs à l'étang de pêche !

Le 5 juin, les élèves de deux classes de 4<sup>ème</sup> du collège de Woerth et du collège Kleber de Haguenau ont eu le privilège de venir aux étangs de la Stockmatt pour une partie de pêche. Cette rencontre constituait une étape dans le cadre des « cordées de la réussite », dispositif ayant pour objectif de promouvoir la réussite des jeunes de milieux défavorisés. Ce fut l'occasion pour certains de découvrir l'activité alors que d'autres déjà pêcheurs chevronnés sortaient truites et gardons pour le plus grand plaisir des bénévoles de l'AAPPMA venus en masse pour encadrer la manifestation.

Le 16 juin, ce sont des élèves de troisième et certains élèves d'autres classes du collège de Woerth profitant d'une sortie vélo organisée conjointement par le PNRVN et la COMCOM Sauer-Pechelbronn qui sont venus à l'étang. Cette sortie vélo visait à faire le tour des travaux de restauration des cours d'eau réalisés notamment en 2020. Les élèves ont eu l'occasion de constater les raisons et bénéfices des différents travaux réalisés dans le cadre du programme européen Life Biocorridors. Les enfants ont pu suivre de petites conférences et ateliers tenus par les différents intervenants du PNRVN, du SDEA et de l'AAPPMA.

Le 27 juin, 46 élèves de classe de CE1 et CE2 de l'école élémentaire de Woerth se sont réunis à la maison du Pêcheur pour une matinée ludique et pédagogique de pêche à la truite. Des ateliers tournants avaient été mis en place par M. Pierre LETTLER, chargé de développement à la Fédération de Pêche du Bas-Rhin. Ce fut l'occasion pour l'intervenant d'expliquer et de sensibiliser nos jeunes au fonctionnement d'une rivière, ses fragilités, son cycle de vie et de reproduction des poissons. A la pause, le Président Rémy WAGNER et son équipe ont proposé une collation aux enfants afin de leur faire reprendre des forces.

Enfin, les 19 juillet et 30 août, ont eu lieu des ateliers pêche et nature organisés par la Fédération de Pêche du Bas-Rhin. Les apprentis pêcheurs préalablement inscrits via internet s'en sont donnés à cœur joie pour apprendre et comprendre toutes les subtilités de la pêche. Voici une belle opportunité de former nos futurs gardiens de la biodiversité.





## Sparta Boxing Club

Le 22 juillet dernier le Sparta boxing club clôturait sa deuxième saison d'existence avec une dernière compétition en Allemagne.

Fort de ses 125 adhérents dont 39 pour la section enfant (7-12 ans) le club a obtenu d'excellents résultats sportifs avec notamment deux titres de champion d'Europe et deux titres de champion du Monde !

La nouvelle saison débutera en septembre, le club est ouvert à tous, débutants ou confirmés, loisirs ou compétiteurs !

**Les entraînements à Woerth ont lieu au gymnase intercommunal :**

- **Les enfants** : le mardi de 17h30 à 18h30 et le samedi de 10h00 à 11h00.
- **Les ados/adultes** (dès 13 ans) : le mardi de 18h30 à 20h00 et le samedi de 11h00 à 12h30.

**Contact** (Éric Denis) : 06 62 79 11 65  
spartabc67@gmail.com

## Club philatélique et numismatique de Woerth

Le club philatélique et numismatique de Woerth est une association de collectionneurs de timbres, monnaies, cartes, insignes et autres objets qui se retrouvent une fois par an en organisant dans une salle leur bourse multi collections avec des exposants.



En 2023, le rendez-vous est pris le 15 octobre prochain, toujours dans la salle des fêtes de Froeschwiller. Entrée à 2 € avec une carte souvenir. Vous pouvez dès à présent réserver une table (10 € la table d'exposition/ vente) en vous adressant à Joseph WALTER, président de l'association.

L'association propose aussi des sorties en bus. Cette année, une visite à la fête de la Jonquille à Gérardmer a eu lieu le 16 avril ainsi qu'une sortie repas marcaire près de Munster le 6 septembre. S'en suivra aussi une sortie au marché de Noël début décembre.

**Si vous aussi souhaitez adhérer ou bien participer à une sortie de notre club, soyez les bienvenus.**

Coordonnées : Président, Joseph WALTER - 06 25 33 87 94  
03 88 09 32 69 - club-philatélique-woerth@hotmail.com

## Badminton Vallée de la Sauer

Le club de badminton de Woerth débute sa 10<sup>ème</sup> année sportive. Que vous soyez débutant ou confirmé, désirez jouer en loisir ou en compétition, venez nous rejoindre !

**Tu cherches un sport sympa et dynamique ?**

**Viens jouer au BADMINTON !**



**Les séances se déroulent au gymnase intercommunal des Cuirassiers à Woerth :**

- Pour les moins de 11 ans : mercredi de 18h00 à 19h00,
- Pour les plus de 11 ans : lundi de 19h15 à 20h30 et mercredi de 19h00 à 20h00,
- Pour les adultes : lundi et jeudi de 19h15 à 23h00.

Entraînement dirigé pour les adultes une fois par semaine. **3 séances de découverte avant inscription.**  
Pour plus d'informations : [bvs.woerth@gmail.com](mailto:bvs.woerth@gmail.com) ou 06 02 73 87 73.

## Association Espérance

GRANDE FÊTE POUR LES ENFANTS  
4-10 ANS  
**Allume ta LUMIERE**  
MERCREDI 1ER NOVEMBRE 2023  
DE 13H A 17H  
A la salle des fêtes de Goersdorf  
ORGANISÉ PAR LES ÉGLISES  
PROTESTANTES ET ÉVANGÉLIQUES  
Renseignements : Jérémie Frey - 06.73.51.64.57  
Inscription en ligne  
(lien sur la 2ème page)  
**G R A T U I T**

**FAISONS LA FÊTE !**  
**PROGRAMME**  
Château gonflable  
Trampolines  
Culte pour enfants  
Kermesse  
Ateliers créatifs  
Goûter  
Viens avec ton déguisement le plus coloré  
Rose, rouge, bleu, jaune, vert, multicolores, à paillettes, avec des plumes ou des rubans  
Pbur t'inscrire



## DES NOUVELLES DE L'AS WOERTH

### We are the champions !

Dimanche 11 juin au stade des Turcos, par le biais d'une ultime victoire face à l'équipe de Lampertsloch et devant une belle affluence, l'AS Woerth a remporté le titre de **champion de District 4** et est montée par la même occasion en District 3 ! Un moment inoubliable pour nos Bleuets qui ont mené ce match à 4-1 !



### 85<sup>ème</sup> anniversaire de l'AS Woerth

Dimanche 2 juillet, l'AS Woerth a organisé un tournoi sixte au Stade des Turcos à l'occasion de son 85<sup>ème</sup> anniversaire. Un tournoi exceptionnel qui avait pour objectif de rassembler le maximum de villages et de passionnés de football de la communauté de communes Sauer-Pechelbronn. 15 équipes se sont affrontées et c'est la jeune équipe de Komet qui a remporté la victoire, face à Lidl au terme d'une finale haletante qui s'est achevée aux tirs aux buts.



**L'AS Woerth se veut être au cœur de la vie associative de notre belle commune, mais pour cela nous avons toujours besoin de bénévoles ponctuels ou de nouveaux membres pour notre comité. Vous souhaitez nous rejoindre ? N'hésitez pas à nous contacter dès maintenant !**

**Président :** Philippe LE BORGNE 06.98.41.83.82



### Comment publier un article concernant mon association dans le bulletin municipal ?

Si votre association intervient sur la Commune de Woerth et si vous désirez que des articles concernant votre association figurent dans le prochain bulletin municipal, veuillez les envoyer **avant le 15 décembre**, accompagnés d'une photo de préférence, à l'adresse suivante : [wagner.remy0149@orange.fr](mailto:wagner.remy0149@orange.fr). Les articles arrivés après cette date, ne pourront plus être pris en compte pour le prochain bulletin municipal et paraîtront dans le bulletin suivant.

## Vous avez des pommes ?

**Vous ne savez pas comment valoriser votre production ?** Découvrez les associations locales qui peuvent vous y aider.

### Fonctionnement de la plate-forme de collecte de pommes de LEMBACH *Association des producteurs de fruits de Lembach et environs*

- Vous pouvez y déposer vos pommes et récupérer en rétrocession du jus de pommes, pommes bulle ou cidre de la vallée de la Sauer ou tout autre produit de la gamme Sautter (tous les premiers samedis du mois au Sâft-làde, place de la mairie)
- Livraison des pommes sur rendez-vous
- Toutes les informations sur le site : [www.apfle.fr](http://www.apfle.fr)

### Fonctionnement de l'atelier de jus de pomme de WOERTH *Association fruits, fleurs, nature de Woerth et environs*

- Livraison des pommes sur rendez-vous le lundi et jeudi à partir de 17h00
- Lavage des bouteilles le mardi et vendredi de 9h00 à 12h00
- Pressage le mardi et vendredi à partir de 14h00
- Pasteurisation et embouteillage le mercredi à partir de 17h00 et le samedi dès 9h00
- Pour les dates et modalités exactes de fonctionnement de l'atelier, consulter le panneau d'affichage installé devant l'atelier de jus de pommes ou téléphoner à Mme Fullenwarth, présidente au 06 09 13 55 71
- Toutes les informations sur le site : [www.fruits-fleurs-nature-woerth.fr](http://www.fruits-fleurs-nature-woerth.fr)

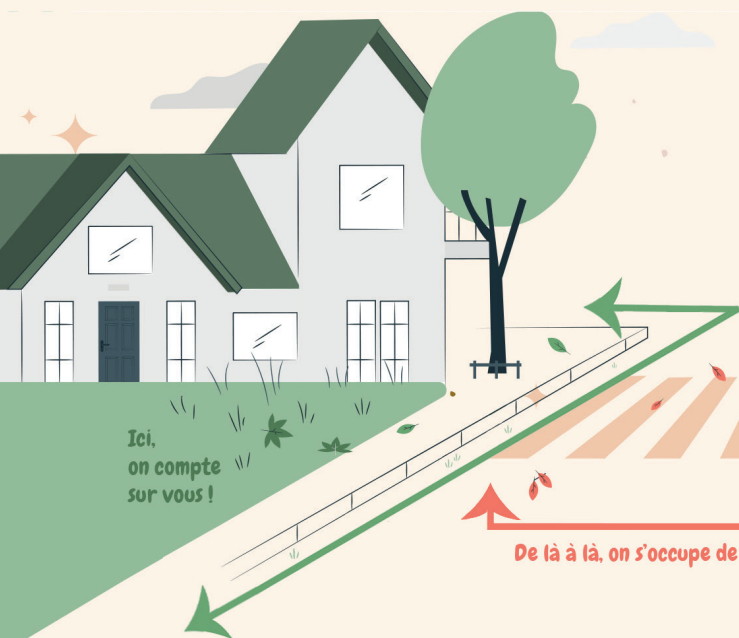
#### Astuces

La qualité des pommes conditionnera la qualité du jus de pommes. Ne ramassez vos pommes que quelques jours avant leur livraison pour éviter qu'elles ne pourrissent.



## J'entretiens mon trottoir

**« Chaque habitant doit maintenir son trottoir, son fossé et/ou caniveau en bon état de propreté, sur toute la longueur de son habitation »** Règlement sanitaire Départemental (art. 32) + Arrêté Municipal du 29 avril 2009, réglémentant l'entretien des voies publiques.



**J'ENTRETIENS  
MON TROTTOIR**  
Une ville plus belle, c'est l'affaire de tous !

Balayage, désherbage, binage, démoussage, nettoyage :  
**merci pour votre participation à l'effort collectif et citoyen !**

De là à là, on s'occupe de tout !

## SISMO CITOYEN :

### La science a besoin de vous !

# SISMO

## CITOYEN

Le projet de recherche participative SismoCité de l'université de Strasbourg lance un appel à volontaires pour l'accueil de sismomètres chez les particuliers dans le cadre du réseau SismoCitoyen (<http://sismo-citoyen.fr/>).

### Objectif

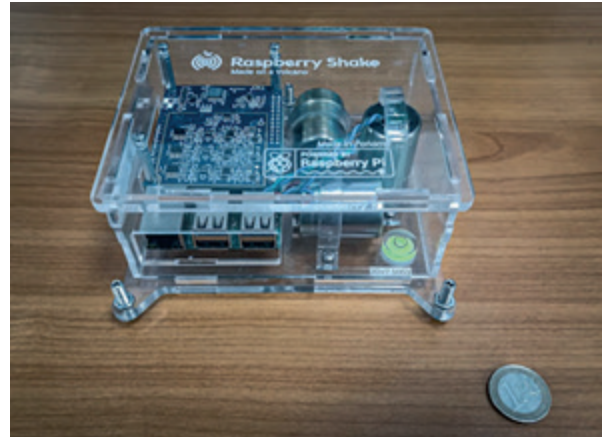
**Accueillir à son domicile un sismomètre** permettant de mesurer les mouvements du sol, et ainsi contribuer à la détection et à la localisation des séismes en complément des stations sismologiques du réseau permanent de surveillance sismique et de celles des pays frontaliers.

**Participation à une étude sociologique** pour comprendre l'engagement des participants dans un dispositif de science participative.

### Du côté sismologie

La société Raspberry Shake, qui fabrique les capteurs, a mis en place une plateforme web publique proposant divers outils de visualisation des données sismologiques. Cette plateforme web vous permettra de visualiser en temps réel les vibrations mesurées par le sismomètre installé chez vous. Elle vous permettra également de suivre la sismicité régionale et mondiale mesurée par d'autres sismomètres Raspberry Shake installés dans le monde.

Par ailleurs, la sismicité régionale et nationale est consultable en permanence sur le site du BCSF-Rénass. Les participants pourront voir la contribution éventuelle de leur station à la localisation de séismes régionaux.



### Au sujet du sismomètre

De **faible encombrement**, il n'engendre aucune contrainte particulière et ne demande aucune maintenance particulière. Il **ne limitera pas votre navigation internet** (environ 50 Mo par jour) et **consomme très peu de courant électrique** (5 W/h).

**Ces appareils n'émettent aucune onde.** Ils ne représentent aucun danger, ni pour l'Homme, ni pour les animaux domestiques.

**Votre anonymat est assuré** par le fait que les coordonnées exactes du capteur ne seront pas publiques, en accord avec les règles RGPD (Règlement Général sur la Protection des Données).

### Être volontaire

- Vous habitez à Woerth,
- Vous occupez le rez-de-chaussée ou le 1<sup>er</sup> étage d'un immeuble ou vivez dans une maison individuelle,
- Vous êtes prêt à accueillir un sismomètre (15cm\*15cm\*7cm) jusqu'à fin 2025 minimum,
- Vous possédez un boîtier Internet (allumé 24h/24) sur lequel pourra être branché en permanence le sismomètre (via un câble RJ45 – Ethernet) ?

**Vous pouvez candidater à cette adresse :** <http://mastercomsci10.u-strasbg.fr/candidatures/>



## Appel à manifestation d'intérêt : Un archi pour mon gîte

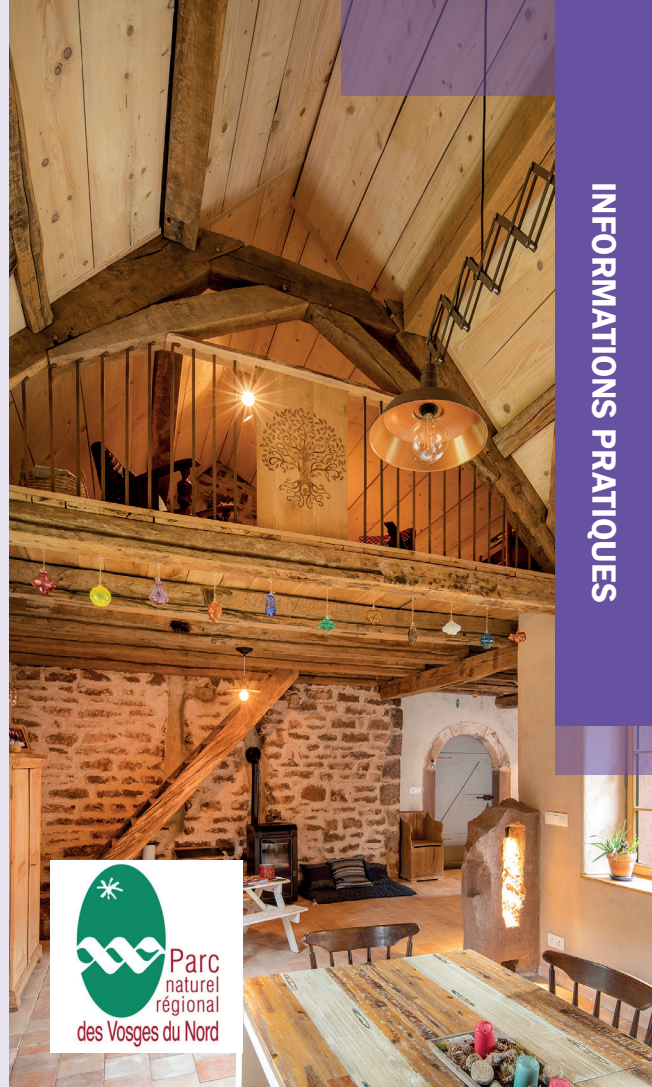
Le Syndicat de Coopération pour le Parc Naturel Régional des Vosges du Nord, SYCOPARC, propose l'accompagnement gratuit d'un architecte pour les porteurs de projets d'hébergements touristiques dans du bâti ancien. Chaque projet qui aura été retenu par l'appel à manifestation d'intérêt « Un archi pour mon gîte » est accompagné par un cabinet d'architecture spécialisé dans l'éco-rénovation. L'accompagnement se fait jusqu'au stade de l'étude de faisabilité, c'est-à-dire une phase permettant au propriétaire de disposer des éléments indispensables à la prise de décision.

### Les architectes peuvent par exemple accompagner :

- La modernisation d'un gîte déjà existant dans le but de proposer un meilleur service répondant aux attentes des visiteurs ;
- La transformation de bâtiments, granges ou annexes, pour développer de nouveaux hébergements.

Toutes les informations sont disponibles sur le site internet du SYCOPARC. Vous y trouverez également le dossier de candidature : [www.parc-vosges-nord.fr/article/gite-archi](http://www.parc-vosges-nord.fr/article/gite-archi)

**Les candidatures sont possibles jusqu'au 8 décembre 2023 à 12h00.**



LA MAISON SPORT SANTÉ NORD  
ALSACE-MSS NA

# SPORT SANTÉ

VENEZ PROFITER GRATUITEMENT D'UN BILAN COMPLET ET D'UN MOIS DÉCOUVERTE DE SÉANCES ADAPTÉES À TOUS.

*Un certificat de non contre indication et/ou une prescription d'APAS est nécessaire pour pouvoir bénéficier du bilan & du cycle découverte. N'hésitez pas en parler à votre médecin.*

**TOUS LES MERCREDIS DE 18H À 19H**  
JE DÉCOUVRE LES SÉANCES SPORT-SANTÉ

**Lieu de pratique**  
École maternelle  
8 route de Soultz  
WOERTH

**INSCRIPTION OBLIGATOIRE & RENSEIGNEMENTS**  
[123florilege@gmail.com](mailto:123florilege@gmail.com)  
Nicole au 03.67.34.03.89

**NOS PARTENAIRES**

<https://www.facebook.com/programmeflorilege>  
<https://medplan.fr/123-sommeil-florilege>

LA MAISON SPORT SANTÉ NORD  
ALSACE-MSS NA

# CRÉNEAU SPORT SANTÉ JEUNE

TU AS ENTRE 6 & 10 ANS  
TU SOUHAITES FAIRE DU SPORT MAIS PAS DE LA COMPÉTITION, JUSTE POUR LE FUN, VIENS DÉCOUVRIR NOS SÉANCES !

**Un cycle découverte**

- **Public** : jeunes entre 6 & 10 ans en situation de surpoids ou d'obésité.
- **Les activités proposées**
  - des ateliers multi activités
  - des défis à réaliser sur la semaine
- **Tarification**
  - 1er mois d'essai gratuit
  - puis 22€/mois

**TOUS LES MERCREDIS A PARTIR DU 27 SEPTEMBRE**

**VOTRE MÉDECIN EST PARTENAIRE DU PROGRAMME, N'HÉSITÉS PAS À LUI POSER DES QUESTIONS LORS DE VOTRE CONSULTATION**

**Horaires**  
16h à 17h

**Lieu**  
École maternelle  
8 route de Soultz  
WOERTH

**INSCRIPTION & RENSEIGNEMENTS**  
[123florilege@gmail.com](mailto:123florilege@gmail.com)  
Nicole au 03.67.34.03.89

**NOS PARTENAIRES DU TERRITOIRE**

<https://www.facebook.com/programmeflorilege>  
<https://medplan.fr/123-sommeil-florilege>

## ÉTAT CIVIL

de mai à août 2023

### *Ils se sont unis...*

**BURGARD Lyse et CHRIST Benjamin**  
le 10 juin

**DEJONGHE Kjenta et DACOSTA Kévin**  
le 24 juin

**TRAUTMANN Benjamin et KLIPFEL Elodie**  
le 1<sup>er</sup> juillet

**MARMI Sofiane et KRASNIQI Florentine**  
le 8 juillet

**WALTHER Bernard et BURKHARDT Andrée**  
le 29 juillet

**LUDWIG François et BERG Jenny**  
le 19 août

### *Souhaitons la bienvenue à...*



**LEHMANN Madeleine**  
née le 14 juin à Haguenau

**CHRISTMANN ANDRES Ava**  
née le 6 juillet à Haguenau

**VERNEREY Élio**  
né le 11 juillet à Haguenau

**FROHN Anna**  
née le 25 août à Haguenau



### *Ils nous ont quittés...*

**SPAETER Robert,**  
le 27 avril à Haguenau (82 ans)

**BALL Alfred,**  
le 1<sup>er</sup> mai à Woerth (73 ans)

**SILVA Eric,**  
le 11 mai à Woerth (77 ans)

**LOBSTEIN (épouse HOFFEL) Eléonore,**  
le 23 mai à Goersdorf (79 ans)

**STEPHAN Marie-Thérèse,**  
le 1<sup>er</sup> juin à Remiremont (79 ans)

**KOEHLER Rodolphe,**  
le 29 juin à Woerth (83 ans)

**HELBRINGER (épouse BALIEUX) Louise,**  
le 4 août à Woerth (95 ans)

**CHRISTMANN Germaine,**  
le 4 août à Nehwiller (90 ans)

**MARNETTE (veuve WATTEBLED) Dominique,**  
le 23 août à Wissembourg (75 ans)

# ANNIVERSAIRES

d'octobre 2023 à janvier 2024

## Octobre

06 : JACOBI Robert, 78 ans  
 07 : EDER Jean-Marie, 80 ans  
 09 : COUTURIER Madeleine, 87 ans  
 11 : STAAT Georges, 88 ans  
 15 : OTT Caroline, 90 ans  
 21 : MEYER Georges, 81 ans  
 21 : ZELLER Daniel, 84 ans  
 23 : BERTIN Elvire, 95 ans  
 23 : MEYER Lucette, 78 ans  
 24 : GOERICH-MULLER Suzanne, 82 ans  
 29 : GRASS Marie-Jeanne, 90 ans  
 30 : GUTHMULLER Eliane, 78 ans  
 30 : METZGER Charles, 78 ans  
 31 : MAETZ Marie-Jeanne, 76 ans

## Novembre

02 : ACHARD Jean-Claude, 82 ans  
 11 : STEPHAN Lilli, 80 ans  
 17 : THALMANN Claude, 83 ans  
 19 : POPIN Marie-Danielle, 85 ans  
 19 : ROTH Joseph, 82 ans  
 20 : BRAUN Martin, 94 ans  
 23 : SCHNEIDER Jacqueline, 75 ans  
 24 : BODIN Marie-Jeanne, 82 ans  
 26 : PLEULER Herma, 80 ans  
 28 : TRAUTMANN Madeleine, 79 ans

## Décembre

01 : RICHERT André, 85 ans  
 01 : SCHNEIDER Willy, 75 ans  
 02 : KOBLE Marguerite, 86 ans  
 02 : VOLTZ Christiane, 78 ans  
 06 : ROHR Erna, 83 ans  
 09 : NERCHER Eric, 82 ans  
 09 : SINGER Marie, 89 ans  
 10 : DELPORTE Raymond, 81 ans  
 10 : LUCK Alice, 94 ans  
 12 : BALLIS Odile, 83 ans  
 14 : LEHMACHER Martin Jörg-Peter, 80 ans  
 14 : SUSS Frieda, 96 ans  
 17 : STRENG Alfred, 81 ans  
 24 : PALMER Michèle, 82 ans  
 25 : KIEFER Georges, 80 ans  
 27 : BUSSE Suzanne, 82 ans  
 28 : KRIBS Robert, 83 ans  
 29 : BAHL Denise, 77 ans  
 29 : PALMER Lorenzo, 84 ans  
 31 : RUFF Suzanne, 80 ans

## Janvier

01 : HOFFMANN Martine, 75 ans  
 03 : KLEIN Alfred, 82 ans  
 06 : CLERC Jean-Claude, 77 ans  
 08 : RAUSCHER Marie-Louise, 79 ans  
 08 : WALTHER Bernard, 76 ans  
 10 : ROTH Jean-Pierre, 76 ans  
 14 : ILTIS Etienne, , 91 ans  
 15 : BACH Paul, 76 ans  
 15 : KIEFER Liliane, 75 ans  
 16 : WAGNER Anna, 95 ans  
 17 : KOBLE René, 89 ans  
 19 : BLAVIN Marie-Anne, 83 ans  
 19 : FABACHER Jeanne, 77 ans  
 21 : SINGER Eugène, 82 ans  
 25 : EBERLIN Albert, 81 ans  
 29 : ADAM René, 75 ans  
 30 : STEPHAN Gérard, 77 ans



## Noces de diamant

**WOERTH Louis et Marie-Louise**

le 6 juillet 2023

**FEIG Pierre et Charlotte**

le 26 juillet 2023



**Commune de WOERTH**

2, rue du Moulin - 67360 WOERTH

03 88 09 30 21

[contact@ville-woerth.eu](mailto:contact@ville-woerth.eu)

[www.ville-woerth.eu](http://www.ville-woerth.eu)

**Horaires d'ouverture :**

du lundi au vendredi : de 09h00 à 12h00.

Après-midi uniquement sur rendez-vous.

**La commune de Woerth est soutenue par :**